



**Estado Libre Asociado de Puerto Rico**  
**Departamento del Trabajo y Recursos Humanos**  
**Negociado de Estadísticas del Trabajo**  
**Hon. Román M. Velasco González**  
**Secretario**

# Censo de Muertes por Lesiones Ocupacionales

<b>Introducción</b>	1
Serie Histórica de Muertes Ocupacionales, 1997-2006	2
Muertes Ocupacionales por Industria	2
Muertes por Actividad Ocupacional del Empleado	3
Muertes Ocupacionales por Ubicación	3
Muertes Ocupacionales por Grupo de edad	4
Ocupaciones con el Número mas Alto de Muertes	4
Muertes Ocupacionales por Género	5
Muertes Ocupacionales por la Naturaleza de la Lesión	5
Muertes Ocupacionales según la Parte del Cuerpo Afectada	6
Fuentes Principales de Muertes Ocupacionales	6
Muertes Ocupacionales por Tipo de Evento	7
<b>Tablas</b>	
Muertes por Lesiones Ocupacionales de Trabajadores Asalariados del Sector Privado, Trabajadores de Gobierno y Trabajadores por Cuenta Propia por Industria, Puerto Rico, 2006	8
Muertes Ocupacionales como Resultado de Incidentes de Transportación y Homicidios, Puerto Rico, 2006	9
Muertes Ocupacionales por Industrias Seleccionadas, Puerto Rico, 2006	10
<b>Censo de Muertes por Lesiones Ocupacionales Criterios para relacionarlos con el Trabajo.</b>	<b>14</b>

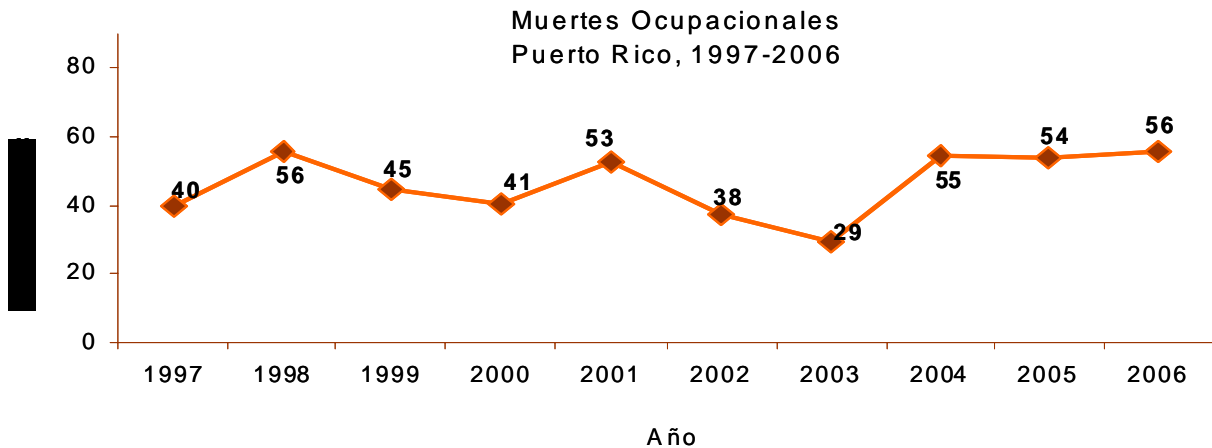


## Introducción

El Censo de Muertes por Lesiones Ocupacionales (CFOI, por sus siglas en inglés) es realizado por la División de Estadísticas sobre Lesiones y Enfermedades Ocupacionales del Departamento del Trabajo y Recursos Humanos de Puerto Rico, en cooperación con el Negociado de Estadísticas (BLS, por sus siglas en inglés) del Departamento del Trabajo de E. U..

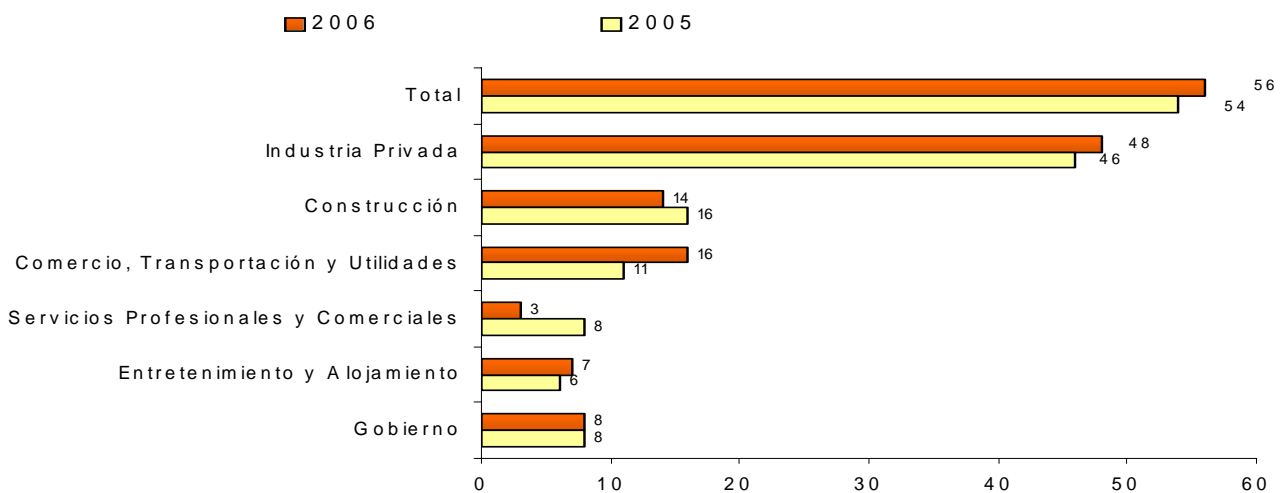
El Censo de Muertes por Lesiones Ocupacionales, proporciona el número más completo disponible de muertes relacionadas con el trabajo. El programa utiliza diversas fuentes de información para verificar e identificar el perfil de las muertes relacionadas con el trabajo. La información acerca de cada fatalidad en el lugar de trabajo (la ocupación y otras características del trabajador, el equipo utilizado y las circunstancias del evento) se obtiene por diferentes fuentes de información, tales como, certificados de defunción, formularios de compensación del trabajador, artículos del periódico, cuestionarios de seguimiento, informes de toxicología y otros registros administrativos. Este método asegura que los números estén lo más completos y exactos posibles.

## Serie Histórica de Muertes Ocupacionales, 1997-2006



En Puerto Rico el programa de CFOI, registró 56 muertes relacionadas con el trabajo durante el año 2006, dos muertes más que las registradas en el año 2005. De las 56 muertes reportadas, 52 fueron varones y 4 mujeres. La gráfica anterior presenta una serie histórica de muertes relacionadas con el trabajo desde el 1997 hasta el 2006. El mayor número de muertes por lesiones ocupacionales durante este periodo se observó en el 1998 y 2006 con 56 muertes cada uno.

## Muertes Ocupacionales por Industria



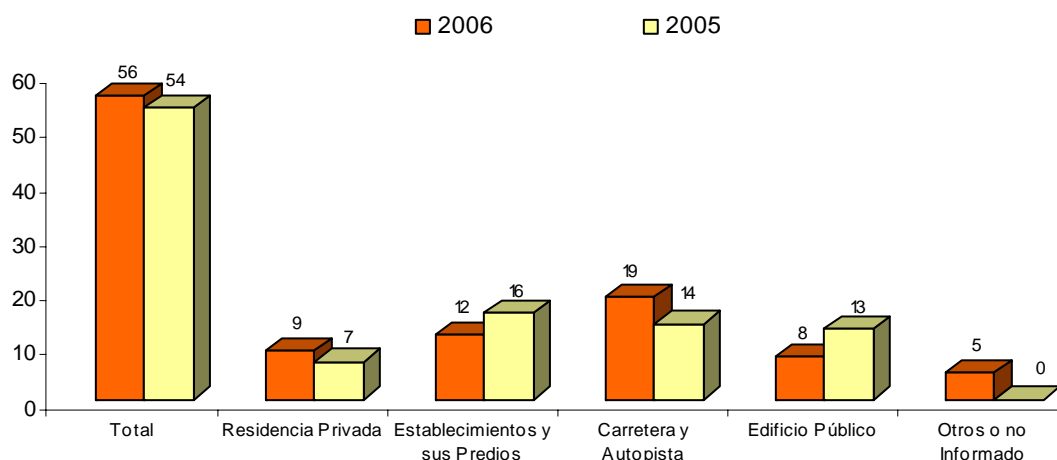
Comercio, Transportación y Utilidades obtuvo el número más alto de muertes con 16 casos o el 28.5 por ciento, mientras Construcción registró 14 casos o el 25.0 por ciento. Servicios Profesionales y Comerciales disminuyó de 8 casos en 2005 a 3 casos en el 2006.

## Muertes por Actividad Ocupacional del Empleado

Tipo de Actividad	2006	2005
Operaciones Vehiculares y de Transportación	11	9
Construcción, Reparación y Limpieza	23	18
Actividades de Servicios de Protección	5	10
Atender Negocio al Detal	3	8

En la actividad ocupacional de Construcción, Reparación y Limpieza se registró un aumento en 5 casos, de 18 o el 33.3 por ciento del total de los casos en el 2005 a 23 o el 41.0 por ciento del total de los casos en el 2006, al momento de ocurrir la muerte.

## Muertes Ocupacionales por Ubicación



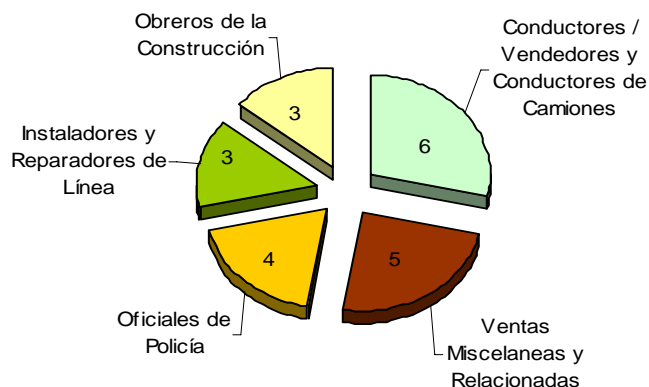
Las muertes ocupacionales en Carreteras y Autopista aumentó de un 25.0 por ciento en el 2005 a 33.9 por ciento del total de los casos en el 2006. Seguido por Establecimientos y sus Predios con 21.4 por ciento.

## Muertes Ocupacionales por Grupo de Edad

Edad	2006		2005	
	Total de Muertes	Por ciento	Total de Muertes	Por ciento
Total	56	100.0	54	100.0
20 a 24 años	7	12.5	7	13.0
25 a 34 años	10	17.8	22	40.7
35 a 44 años	14	25.0	12	22.2
45 a 54 años	9	16.0	5	9.3
55 a 64 años	13	23.2	5	9.3

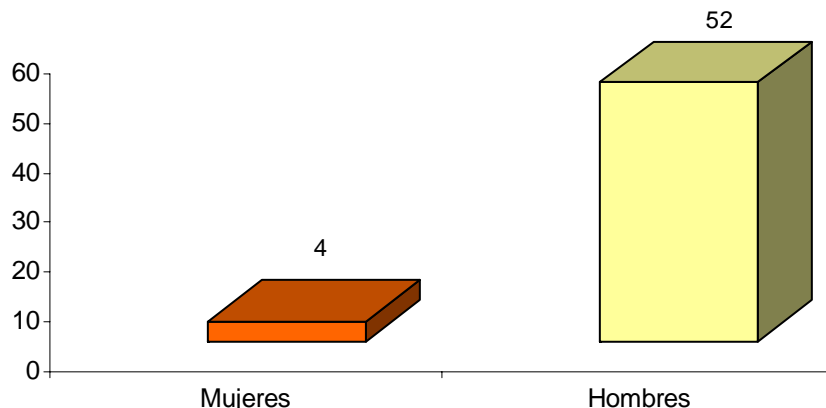
Los trabajadores en el grupo de edad de 35 a 44 años obtuvo el número más alto de muertes ocupacionales en el 2006 con 14 muertes o el 25.0 por ciento. Seguido por el grupo de edad de 55 a 64 con 13 casos, 25 a 34 con 10 casos, 45 a 54 con 9 casos y 20 a 24 con 7 casos. En el 2005, el grupo de edad con el mayor número de casos fue 25 a 34 años.

## Ocupaciones con el Número mas alto de Muertes



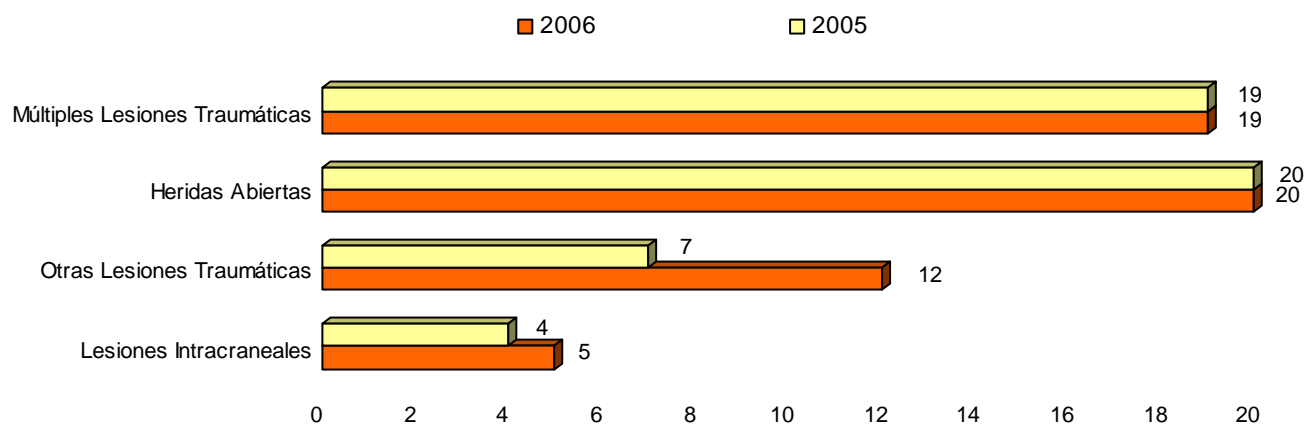
Durante el 2006 la ocupación con el número mayor de muertes ocupacionales fue Conductores/ Vendedores y Conductores de Camiones con 6 casos, lo que representó el 10.7 por ciento de los 56 casos.

## Muertes Ocupacionales por Género



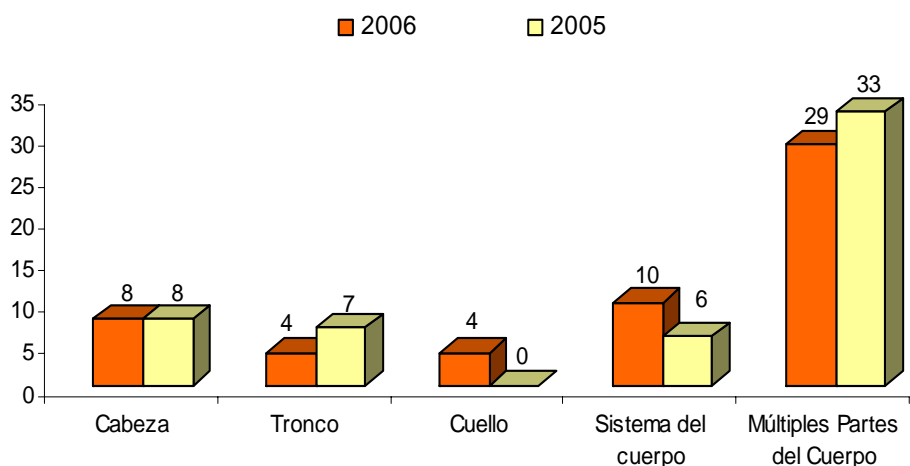
El 93 por ciento de todas las muertes ocupacionales involucraron hombres y el 7 por ciento a mujeres durante el 2006.

## Muertes Ocupacionales por Naturaleza de la Lesión



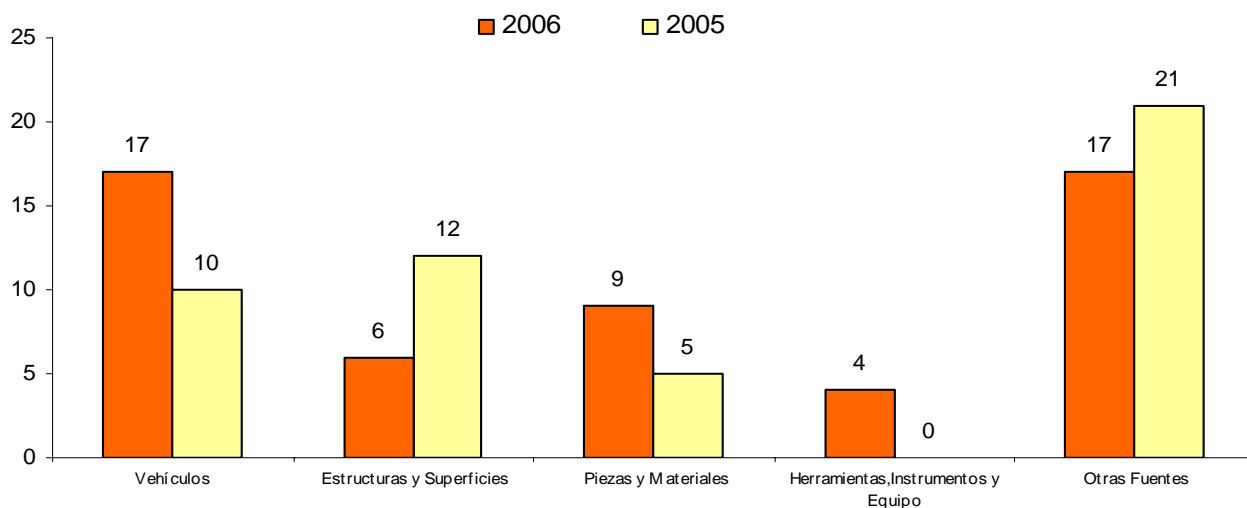
Heridas Abiertas continúa siendo el líder en la naturaleza de los casos registrando 20 casos (35.7 por ciento) del total de muertes en el 2006. Todos los casos en esta categoría fueron por heridas de bala. Seguido por Lesiones Múltiples Traumáticas con 19 casos (35.1 por ciento). Todos los casos en esta categoría fueron por lesiones intracraneales y lesiones en los órganos internos.

## Muertes Ocupacionales según Parte del Cuerpo Afectada



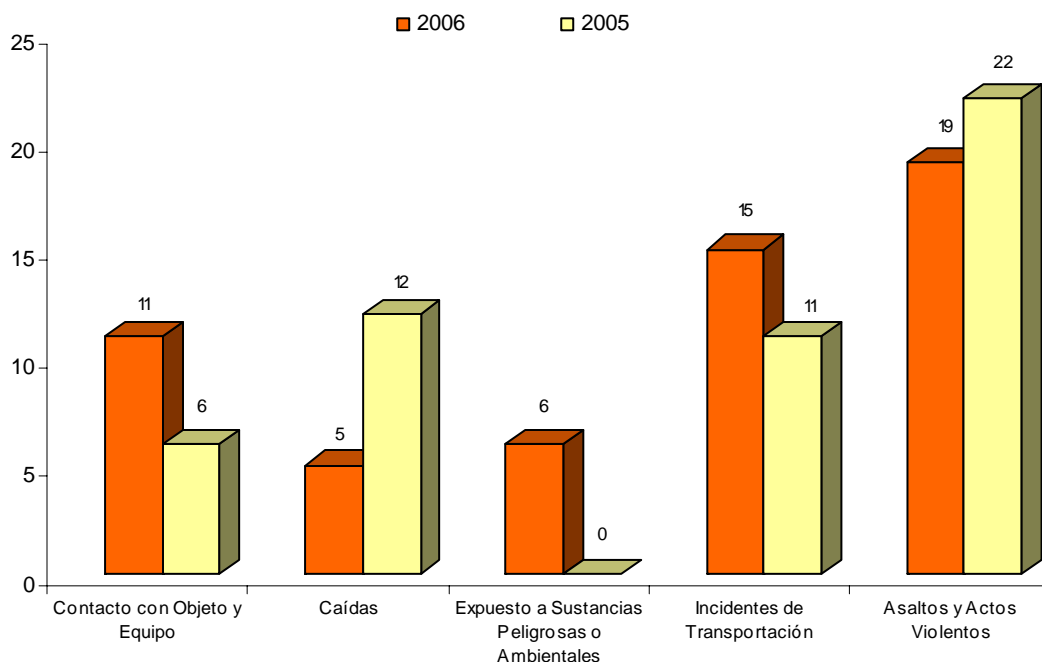
La categoría de Múltiples Partes del Cuerpo registró la mayor parte de los 56 casos con 29 incidentes o el 51.7 por ciento. Esto reflejó una disminución de 4 casos al compararlo con el año 2005.

## Fuentes Principales de Muertes Ocupacionales



Vehículos (de autopista y camiones) produjo el mayor número de muertes ocupacionales con 17 casos o el 30.3 por ciento del total de muertes durante el 2006. También se registró el 30.0 por ciento de todas las muertes en la categoría de Otras Fuentes, donde las balas fueron el objeto que directamente produjo el mayor número de muertes relacionadas con el trabajo con un total de 15 casos (vea tabla 3).

## Muertes Ocupacionales por Tipo de Evento



Asaltos y Actos Violentos continuó siendo el evento principal que produjo el mayor número de muertes relacionadas con el trabajo, con un total de 19 casos, mayormente por homicidios, de los cuales 15 fueron por disparos. Esto representa el 33.9 por ciento de todas las muertes ocupacionales (56), una disminución de 3 casos al compararlo con el 2005.



**Tabla 1: Muertes Ocupacionales de Trabajadores Asalariados del Sector Privado, Trabajadores del Gobierno y Trabajadores por Cuenta Propia por Industria, Puerto Rico, 2006**

Industria <sup>1</sup>	Muertes		Trabajadores asalariados del sector privado <sup>2</sup>		Empleados del gobierno <sup>3</sup>		Empleados por cuenta propia <sup>4</sup>	
	Número	Por ciento	Número	Por ciento	Número	Por ciento	Número	Por ciento
<b>Total</b> .....	56	100.0	38	100.0	8	100.0	10	100.0
<b>Producción de bienes</b> .....	17	30.4	16	42.1	--	--	--	--
<b>Construcción</b> .....	14	25.0	13	34.2	--	--	--	--
<b>Construcción</b> .....	14	25.0	13	34.2	--	--	--	--
Construcción de edificios.....	7	12.5	6	15.8	--	--	--	--
Construcción de edificios residenciales.....	5	8.9	4	10.5	--	--	--	--
Construcción de edificios residenciales.....	5	8.9	4	10.5	--	--	--	--
Construcción de casas ( excepto constructores operaciones).....	3	5.4	3	7.9	--	--	--	--
Contratistas especializados.....	6	10.7	6	15.8	--	--	--	--
Contratistas de equipo de edificios.....	6	10.7	6	15.8	--	--	--	--
Contratistas eléctricos.....	3	5.4	3	7.9	--	--	--	--
<b>Proveedores de servicio</b> .....	39	69.6	22	57.9	8	100.0	9	90.0
<b>Comercio, transportación y utilidades</b> .....	16	28.6	10	26.3	--	--	--	--
<b>Ventas al detal</b> .....	9	16.1	5	13.2	--	--	--	--
Ventas al detal sin local.....	5	8.9	--	--	--	--	--	--
<b>Transportación y almacenaje</b> .....	4	7.1	4	10.5	--	--	--	--
Transportación en camión.....	3	5.4	3	7.9	--	--	--	--
<b>Servicios profesionales y comerciales</b> .....	3	5.4	3	7.9	--	--	--	--
<b>Entretenimiento y alojamiento</b> .....	7	12.5	5	13.2	--	--	--	--
<b>Arte, entretenimiento y recreación</b> .....	3	5.4	3	7.9	--	--	--	--
<b>Alojamiento y servicios de alimento</b> .....	4	7.1	--	--	--	--	--	--
Lugares de servicio de alimentos y bebida.....	4	7.1	--	--	--	--	--	--
Lugares de bebidas ( alcohólicas).....	3	5.4	--	--	--	--	--	--
Lugares de Bebidas (alcohólicas).....	3	5.4	--	--	--	--	--	--
<b>Otros servicios</b> .....	3	5.4	3	7.9	--	--	--	--
<b>Otros servicios, excepto Administración pública</b> .....	3	5.4	3	7.9	--	--	--	--
<b>Administración pública</b> .....	6	10.7	--	--	6	75.0	--	--
<b>Administración pública</b> .....	6	10.7	--	--	6	75.0	--	--
Servicios de justicia, orden público y seguridad.....	4	7.1	--	--	4	50.0	--	--
Servicios de justicia, orden público y seguridad.....	4	7.1	--	--	4	50.0	--	--
Protección policiaca.....	4	7.1	--	--	4	50.0	--	--

<sup>1</sup> Clasificado de acuerdo con el Sistema de Clasificación Industrial de Norte América, 2002.

<sup>2</sup> Puede incluir voluntarios y trabajadores recibiendo otro tipo de compensación.

<sup>3</sup> Incluye muertes de trabajadores empleados por organizaciones gubernamentales independientemente de la industria.

<sup>4</sup> Incluye empleados por cuenta propia, dueño de negocios fincas no incorporadas, familiares trabajando con y sin paga y puede incluir algunos dueños de negocios incorporados o miembros de sociedades.

NOTA: Los totales para las categorías principales pueden incluir datos para subcategorías que no se presentan por separado.

Los guiones indican datos no reportados o información que no cumple con los criterios de publicación. Data para el 2006 es preliminar.

Fuente: Censo de Muertes por Lesiones Ocupacionales, Negociado de Estadísticas del Departamento del Trabajo de E.U. en cooperación con Agencias Federales y Estatales.



## Tabla 2: Muertes Ocupacionales como Resultado de Incidentes de Transportación y Homicidios, Puerto Rico, 2006

Ocupación <sup>1</sup>	Total de Muertes (número)	Incidentes de transportación					Homicidios		
		Total	Incidentes de autopista	Incidentes fuera de autopista	Trabajador golpeado por vehículo	Otros incidentes de transportación	Total	Homicidios por disparos	Otros homicidios
Total.....	56	15	9	--	--	--	18	15	3
Ocupaciones relacionadas con servicios de protección.....	6	--	--	--	--	--	5	5	--
Trabajadores en el cumplimiento de la ley.....	4	--	--	--	--	--	3	3	--
Oficiales de policía.....	4	--	--	--	--	--	3	3	--
Policías y oficiales de patrulla policíaca.....	4	--	--	--	--	--	3	3	--
Ocupaciones relacionadas con la preparación y servicios de alimento.....	3	--	--	--	--	--	3	--	--
Ocupaciones relacionadas con el servicio y cuidado personal.....	4	--	--	--	--	--	--	--	--
Ocupaciones de ventas y relacionados.....	6	--	--	--	--	--	3	3	--
Otros trabajadores de ventas y relacionados.....	5	--	--	--	--	--	--	--	--
Trabajadores de ventas misceláneas y relacionados.....	5	--	--	--	--	--	--	--	--
Ocupaciones relacionadas con la construcción y extracción.....	12	--	--	--	--	--	--	--	--
Trabajadores de construcción.....	9	--	--	--	--	--	--	--	--
Obreros de la construcción.....	3	--	--	--	--	--	--	--	--
Obreros de la construcción.....	3	--	--	--	--	--	--	--	--
Ocupaciones relacionadas con servicios de protección.....	7	--	--	--	--	--	--	--	--
Ocupaciones relacionadas con la instalación, mantenimiento y reparación.....	6	--	--	--	--	--	--	--	--
Instaladores de línea y reparación.....	3	--	--	--	--	--	--	--	--
Ocupaciones relacionadas con transportación y movimiento de materiales.....	11	9	8	--	--	--	--	--	--
Operadores de vehículos de motor.....	7	7	6	--	--	--	--	--	--
Conductores/vendedores y conductores de camiones.....	6	6	5	--	--	--	--	--	--

<sup>1</sup> Clasificado de acuerdo con el Sistema de Clasificación Industrial del 2000.

Nota: Los totales para las categorías principales pueden incluir subcategorías que no se presentan por separado. Los guiones indican datos no reportados o información que no cumple con los criterios de publicación. La información para el 2006 es preliminar.

Fuente: Censo de Muertes por Lesiones Ocupacionales, Negociado de Estadísticas del Departamento del Trabajo de E.U. en cooperación con Agencias Federales y Estatales.

### Tabla 3: Muertes Ocupacionales por Industrias Seleccionadas, Puerto Rico, 2006

Características	Todas las Industrias <sup>1</sup> 2006	Todas las Industrias <sup>1</sup> 2005
<b>Total:</b>	56	54
<b>Estatus del Empleado:</b>		
Trabajadores Asalariados	46	45
Empleados por Cuenta Propia	10	9
<b>Género:</b>		
Hombres	52	53
Mujeres	4	--
<b>Edad:</b>		
Menos de 16 años	--	--
16 a 17 años	--	--
18 a 19 años	--	--
20 a 24 años	7	7
25 a 34 años	10	22
35 a 44 años	14	12
45 a 54 años	9	5
55 a 64 años	13	5
65 años ó más	--	--
<b>Raza u Origen Etnico<sup>2</sup>:</b>		
Blanco, no-Hispano	--	--
Negro, no-Hispano	--	--
Hispano Latino	55	54
Indio Americano, Aleuta, Esquimal	--	--
Asiático	--	--
Pacífico Insular	--	--
Múltiples razas	--	--
Otros o no Reportado	--	--
<b>Evento o Exposición:</b>		
Contacto con objetos o equipo	11	6
Golpeado por objeto	4	--
Golpeado por caída de objeto	--	--
Atrapado o comprimido por equipo u objetos	4	--
Atrapado por equipo en movimiento o maquinaria	--	--
Caídas	5	12
Caída a un nivel bajo	5	12
Caída de escalera	--	--
Caída del techo	--	--
Caída de plataforma o andamio	--	--
Expuesto a sustancias peligrosas o ambientales	6	--
Contacto con corriente eléctrica	5	--
Expuesto a sustancia cáustica, nociva ,o sustancias alérgicas	--	--
Deficiencia de oxígeno (incluyendo ahogarse)	--	--
Accidentes de transportación	15	11
Accidentes de autopista	9	4
Choque entre vehículos, equipo movable	--	--
No-accidentes de choque	7	--
No-accidentes de autopista, excepto tren, aire, agua	--	--
Volcado	--	--
Trabajador golpeado por vehiculo, equipo movable	--	--
Accidentes de aviones	--	--
Fuegos y explosiones	--	--
Asaltos y actos violentos	19	22
Homicidios	18	20
Lesiones autoinflijidas	--	--
Otras o no reportado	--	--

**Tabla 3: Muertes Ocupacionales por Industrias Seleccionadas, Puerto Rico, 2006 (Cont.)**

Características	Todas las Industrias <sup>1</sup> 2006	Todas las Industrias <sup>1</sup> 2005
<b>Fuente primaria<sup>3,4</sup>:</b>		
Vehículos	17	10
Vehículos de autopista	15	7
Automóviles	--	--
Camiones	14	4
Plantas y vehículos industriales, tractores	--	--
Montacargas	--	--
Tractores	--	--
Estructuras y superficies	6	12
Pisos, aceras, superficies	5	11
Maquinaria	--	--
Agricultura y maquinaria de jardín	--	--
Construcción, tala y maquinaria de minería	--	--
Maquinaria de manejo de material	--	--
Partes y materiales	9	5
Maquina, herramientas y partes eléctricas	5	--
Personas, plantas, animales, y minerales	--	--
Personas-otras diferentes al trabajador lesionado	--	--
Asaltantes	--	--
Compañero de Trabajo, ex compañero de trabajo	--	--
Árboles, tronco	--	--
Químicos y productos químicos	--	--
Herramientas, instrumentos y equipo	4	--
Envases	--	--
Otros o no reportado	17	21
Balas y perdigones	15	20
Fuego, flama, humo	--	--
<b>Fuente secundaria<sup>3,5</sup>:</b>		
Vehículos	--	7
Vehículos de autopista	--	5
Plantas y vehículos industriales, tractores	--	--
Estructuras y superficies	13	9
Pisos, aceras y superficies	12	3
Estructuras	--	5
Maquinaria	--	--
Partes y materiales	--	--
Maquina, herramienta, y partes eléctricas	--	--
Personas, plantas, animales y minerales	18	20
Personas-otras diferentes al trabajador lesionado	18	20
Asaltantes	3	6
Compañeros de trabajo, ex compañeros de trabajo	--	--
Árboles, tronco	--	--
Químicos y productos químicos	--	--
Herramientas, instrumentos equipo	--	--
Envases	--	--
Otros	--	--
Líquidos (incluyendo agua)	--	--
No hay fuente secundaria	22	12

### Tabla 3: Muertes Ocupacionales por Industrias Seleccionadas, Puerto Rico, 2006 (Cont.)

Características	Todas las Industrias <sup>1</sup> 2006	Todas las Industrias <sup>1</sup> 2005
<b>Naturaleza<sup>3</sup>:</b>		
Lesiones intracraneales	5	4
Otras lesiones traumáticas	12	7
Lesiones internas	--	--
Asfixia, sofocaciones	3	4
Ahogados	--	--
Electrocutados	5	--
Venenos, efectos tóxicos	--	--
Heridas abiertas	20	20
Heridas de bala	15	20
Quemaduras (caliente, químicas, etc.)	--	--
Múltiples lesiones traumáticas	19	19
Lesiones intracraneales y lesiones a órganos internos	12	12
<b>Parte del cuerpo<sup>3</sup>:</b>		
Cabeza	8	8
Tronco	4	7
Pecho	--	--
Espalda	--	3
Cuello	4	--
Extremidades bajas	--	--
Extremidades altas	--	--
Sistema del cuerpo	10	6
Múltiples	29	33
<b>Actividad del empleado:</b>		
Operaciones vehiculares y de transportación	11	9
Usando o operando herramientas y maquinaria	--	--
Construyendo, reparando, limpiando	23	18
Actividades de servicios de protección	5	10
Operaciones de manejo de material	--	--
Actividades físicas	--	3
Otras actividades	12	8
Atendiendo negocio al detal	3	8
No reportado	--	4
<b>Ubicación:</b>		
Residencia privada	9	7
Finca	--	--
Mina, cantera	--	--
Establecimientos y sus predios	12	16
Lugares de recreación y deportes	--	--
Carreteras y autopistas	19	14
Edificios públicos	8	13
Instituciones residenciales	--	--
Otros o no reportados	5	--

### Tabla 3: Muertes Ocupacionales por Industrias Seleccionadas, Puerto Rico, 2006 (Cont.)

Características	Todas las Industrias <sup>1</sup> 2006	Todas las Industrias <sup>1</sup> 2005
<b>Ocupación:</b>		
Ocupaciones gerenciales	--	--
Ocupaciones relacionadas con la actividad comercial y las finanzas	--	--
Ocupaciones relacionadas con las computadoras y las matemáticas	--	--
Ocupaciones relacionadas con la arquitectura y la ingeniería	--	--
Ocupaciones en ciencias biológicas, físicas y sociales	--	--
Ocupaciones relacionadas con los servicios comunitarios y sociales	--	--
Ocupaciones relacionadas con el derecho	--	--
Ocupaciones relacionadas con educación, adiestramiento, bibliotecología	--	--
Ocupaciones relacionadas con las artes, diseño, entretenimiento, deportes y medios de difusión	--	--
Profesionales del cuidado de la salud y ocupaciones técnicas	--	--
Ocupaciones de apoyo relacionadas con el cuidado de la salud	--	--
Ocupaciones relacionadas con servicios de protección	6	13
Ocupaciones relacionadas con la preparación y servicios de alimento	3	4
Ocupaciones de limpieza y mantenimiento de edificios y áreas verdes	--	--
Ocupaciones relacionadas con el servicio y el cuidado personal	4	--
Ocupaciones de ventas y relacionados	6	3
Ocupaciones de oficina y de apoyo administrativo	--	--
Ocupaciones relacionadas con la agricultura, la pesca y la sivilcultura	--	--
Ocupaciones relacionadas con la construcción y extracción	12	13
Ocupaciones relacionadas con la instalación, mantenimiento y reparación	7	6
Ocupaciones relacionada con la producción	--	--
Ocupaciones relacionadas con transportación y movimiento de materiales	11	8
Ocupaciones militares específicas	--	--

<sup>1</sup>Las muertes en minería (sector 21 en el Sistema de Clasificación Industrial de Norte América-Estados Unidos,2002) incluyen establecimientos que no están regulados por las normas de la Administración de Seguridad y Salud Minera (MSHA, por sus siglas en inglés) tales como extracción de gas y aceite.

<sup>2</sup>Personas identificadas como latinos o hispanos pueden pertenecer a cualquier raza. Las categorías de raza mostradas excluyen datos para hispanos y latinos.

<sup>3</sup>Basado en el Manual de Clasificación de Lesiones y Enfermedades Ocupacionales del 1992-del Negociado de estadísticas del Trabajo Federal.

<sup>4</sup>La fuente primaria de la lesión, identifica el objeto, sustancia o exposición que directamente produce o causa la lesión. Para la mayoría de los incidentes en transportación, el vehículo en donde se mueve el ocupante se identifica como fuente primaria. En la mayoría de las caídas, se identifica como fuente primaria la superficie o el objeto de contacto.

<sup>5</sup>Para la fuente secundaria de la lesión, si alguna, se identifica, el objeto, sustancia o persona que genera la fuente de la lesión o contribuye al evento o exposición. Para la colisión de vehículos, el vehículo del muerto es la fuente primaria y el otro objeto (camión,carretera,ect.) es la fuente secundaria. Para la mayoría de los homicidios, las balas son la fuente primaria y el perpetrador es la fuente secundaria. Para la mayoría de las caídas, como fuente secundaria se identifica el equipo o la superficie de donde el trabajador cae.

<sup>6</sup>Ocupaciones militares específicas incluyen muertes de personas identificadas como residentes en las fuerzas armadas sin considerar el listado ocupacional.

NOTA: Los guiones indican que la información no esta disponible. Los totales en las categorías mayores pueden incluir subcategorías que no se muestran por separado. Los datos para el 2007, son preliminares.

FUENTE: Departamento del Trabajo de los E.U. , Negociado de Estadísticas Laborales. Censo de Muertes por Lesiones Ocupacionales.

## Censo de Muertes por Lesiones Ocupacionales: Criterios para Relacionar con el Trabajo

Existe una **relación con el trabajo**, si un evento o exposición resulta en la lesión fatal o enfermedad de una persona:

- (1) EN los *predios del patrono* y la persona estaba en el lugar para *trabajar*, o
- (2) FUERA de los *predios del patrono* y la persona estaba en el lugar para *trabajar* o el evento o exposición fue relacionado con el *trabajo* de la persona o con su estatus como empleado.

Los *predios del patrono* incluyen los edificios, suelos, estacionamientos y otras facilidades y propiedades usadas en el manejo del negocio. El *trabajo* se define como deberes, actividades o tareas para producir un producto o resultado a cambio de dinero, bienes, servicios, ganancia o beneficios y que sean actividades legales en los Estados Unidos. A continuación se desglosan los criterios de CFOI para establecer relación con el trabajo.

### Lesión Traumática

Una lesión traumática es cualquier herida o daño intencional al cuerpo como resultado de una exposición severa a la energía -- tales como calor o electricidad o energía cinética de un estallido -- o de la ausencia de elementos esenciales como el calor u oxígeno causado por un acontecimiento, incidente específico, o una serie de acontecimientos dentro de un solo día de trabajo o turno.

### Enfermedad Ocupacional

Una enfermedad ocupacional se define como una condición producida en el ambiente del trabajo durante un periodo mayor de un día de trabajo o turno. Generalmente, una enfermedad se debe a factores repetitivos durante un periodo de tiempo. Puede resultar de infecciones sistémicas, tensión o estiramientos repetidos, exposición a toxinas, venenos, humos u otras condiciones continuas del ambiente de trabajo.

### Trabajadores Voluntarios

Las muertes de trabajadores voluntarios que están expuestos a los mismos riesgos de trabajo y realizan los mismos deberes o funciones que los empleados con paga y que cumplen con los criterios de relación con el trabajo de CFOI están incluidos.

### **Personas Institucionalizadas**

Las muertes de personas institucionalizadas, incluyendo los residentes de instituciones penales y mentales, sanatorios y hogares para los envejecientes, enfermos y necesitados, están EXCLUIDOS, a menos que estén empleados fuera de los predios de sus instituciones.

### **Ataques del Corazón y Embolias Fatales**

Están INCLUIDOS si ocurrieron EN o FUERA de los predios del patrono y la persona estaba en el lugar para trabajar. Los ataques del corazón y embolias fatales que ocurrieron bajo otras circunstancias están EXCLUIDOS a menos que se verifique la relación con el trabajo.

### **Estatus de Viajero**

Los eventos o exposiciones fatales ocurridas cuando una persona estaba de viaje están INCLUIDOS si el viaje era para propósitos del trabajo o era una condición del empleo. La exclusión relacionada con actividades recreativas también aplica a la persona en estatus de viajero:

### **Actividades Recreativas**

Los eventos o exposiciones fatales ocurridas durante actividades recreativas que no fueron requeridas por el patrono están EXCLUIDAS.

### **Viajes Diarios**

Los eventos o exposiciones fatales ocurridas durante el viaje diario para ir y regresar del trabajo están EXCLUIDAS.

### **Policías Francos de Servicio.**

Los homicidios de oficiales de la policía francos de servicio están generalmente INCLUIDAS. Otras muertes de policías francos de servicio se incluyen, si el trabajador estaba desempeñando una función relacionada con la policía, como dirigir el tráfico en la escena de un accidente o rescatar a alguien de un incendio.

### **Trabajadores Indocumentados**

Las muertes de trabajadores indocumentados están INCLUIDAS, siempre y cuando cumplan los demás criterios con relación al trabajo.

Hon. Román M. Velasco González  
Secretario

Sr. José O. Rolón Miranda  
Subsecretario

Eugenio Almedina Rodríguez  
Secretario Auxiliar de Planificación,  
Investigación y Desarrollo

José A. Matos Fuentes  
Director  
Negociado de Estadísticas del Trabajo

Abigail González Hernández  
Supervisora  
División de Estadísticas sobre Lesiones y  
Enfermedades Ocupacionales

Sandra M. Ostolaza Tapia  
Economista III

En cooperación con el Departamento del Trabajo de E.U.  
Negociado de Estadísticas-Oficina Regional de Boston  
Boston, Massachussets

**Contáctenos:**

**DEPARTAMENTO DEL TRABAJO Y RECURSOS  
HUMANOS  
NEGOCIADO DE ESTADÍSTICAS  
PO BOX 195540  
SAN JUAN PR 00919-5540**

**Teléfono : (787) 754-5300 Ext. 3000 y 3001  
E mail: [matosj@states.bls.gov](mailto:matosj@states.bls.gov)  
[jomatos@dtrh.gobierno.pr](mailto:jomatos@dtrh.gobierno.pr)**

**Vea esta y otras publicaciones de CFOI en:**

**[www.net-empleopr.org](http://www.net-empleopr.org)**

**[www.bls.gov](http://www.bls.gov)**